

แนะนำหนังสือ

ยุพิน จันทร์เจริญสิน

Savignon, Sandra. *Communicative Competence: theory and classroom practice. Texts and Contexts in Second Language Learning*. Reading, Mass.: Addison-Wesley, 1983. 222.

ในขณะที่ Communicative competence เป็นที่กล่าวขวัญและรับรองว่าเป็นวิธีที่ใช้สอนภาษาได้ผลนั้น มีหนังสือที่เขียนเกี่ยวกับการสอนในลักษณะนี้ออกมามากมาย โดยผู้เชี่ยวชาญสาขาที่มีชื่อ ซึ่งส่วนใหญ่เป็นชาวอังกฤษ มีเล่มหนึ่งที่โดดเด่นขึ้นมาซึ่งเขียนโดยผู้เชี่ยวชาญชาวอเมริกัน เขียนไว้อย่างละเอียดเป็นขั้นตอน โดยแบ่งหนังสือออกเป็น 6 บท คือ

1. Definitions of Communicative Competence.
2. L2 Acquisition Research.
3. Learner Attitudes and Interests.
4. Selection of Materials.
5. Shaping the Curriculum.
6. Testing.

ท้ายบทแต่ละบทจะมี suggested readings ให้ไว้มากมาย สำหรับผู้ที่สนใจจะได้ศึกษาค้นคว้าเพิ่มเติมหัวข้อนั้น ๆ ให้เจาะลึกลงไปได้อีกและมีหัวข้อเสนอไว้สำหรับค้นคว้าวิจัย หรืออภิปรายต่อได้อีกมาก

ที่ทำเล่มมีรายชื่อ Reference มากมายซึ่งผู้เขียนใช้ค้นคว้า อ้างอิงในการเขียนหนังสือนี้ ผู้สนใจอาจจะติดตามอ่านเพิ่มเติมได้ นอกจากนี้ยังมีคำนิยามคำศัพท์ในสาขาไว้ให้ด้วย

มีคำนิยามของผู้มีชื่อเสียงในสาขาหลายท่านพิมพ์ปรากฏอยู่ เช่น Frank W. Medley, Tony Silva, Diane Larsen-Freeman and John Upsher.

Courtney, Rosemary. *Longman Dictionary of Phrasal Verbs*. (The Learner's guide to two-word verbs) Harlow: Longman, 1983, 734.

พจนานุกรมเล่มนี้รวบรวม Phrasal verbs ซึ่งเป็นปัญหาในการเรียนภาษาอังกฤษของชาวต่างชาติไว้มากกว่า 12,000 วลี วลีที่รวบรวมไว้นี้มี

1. Phrasal verbs ที่ประกอบด้วย คำกริยา + วิเศษณ์, กริยา + บุพบท หรือ กริยา + วิเศษณ์ + บุพบท ถ้ากริยาวลีมีความหมายทั้งที่เป็นความหมายธรรมดาและที่ใช้เป็นสำนวนแล้วก็จะทำเครื่องหมาย * ไว้ที่ที่เป็นสำนวน เช่น

Chew up V adv.

1. to bite (food) into small pieces: Children are always told to chew thin meat up well.

* 2. (informal) to scold (someone): the director chewed Jim up for being late again.

* 3. be/get chewed up. AmE infml. to be or become worried, anxious, etc.: Don't get chewed up about the new law; it won't affect you.

2. Phrasal verbs ที่ประกอบด้วยคำกริยาและคำบุพบทเฉพาะตัว ใช้กับคำอื่น ๆ ไม่ได้ เช่น depend on หรือ despair of.

3. สำนวนต่าง ๆ เช่น let the cat out of the bag.

จากตัวอย่างที่ยกมาประกอบข้างต้นจะเห็นได้ว่า คำอธิบายนั้น สั้นกะทัดรัด ชัดเจน มีประโยคตัวอย่างประกอบการใช้ให้เข้าใจง่ายขึ้น รวบรวมไว้ทั้งความหมายของภาษาอังกฤษในประเทศอังกฤษและภาษาอังกฤษในอเมริกา มีทั้งความหมายอย่างที่ใช้เป็นทางการและที่ไม่เป็นทางการ

Oller, Jr., John W. and Richard-Amato, Patricia A. (eds) *Methods that Work: a smorgasboard of ideas for language teachers*. Rowley, Mass.: Newbury House, 1983. 440.

ชื่อหนังสือบอกชัดเจนในหัวว่าเป็นแหล่งรวมความหลากหลายทางวิธีการสอนภาษา สำหรับผู้สอนภาษา ซึ่งผู้อ่านจะเลือกอ่านและนำไปใช้ประโยชน์ได้ตามความสนใจและต้องการ ไม่จำเป็นต้องอ่านตลอดทั้งเล่มก็ได้ บรรณาธิการทั้งสองได้รวบรวมบทความซึ่งเขียนโดยผู้เขียนที่เขียนเกี่ยวกับวิธีการสอนที่แต่ละคนได้ใช้สอนจริง ๆ ในชั้นเรียนอย่างได้ผลมาแล้ว มิใช่เป็นเพียงทฤษฎีที่ยกขึ้นมาเสนอ ซึ่งอาจจะใช้ไม่ได้ผลในทางการปฏิบัติ

ผู้เขียนบทความซึ่งเป็นเหมือนรายงานผลการทดลองเหล่านี้ ล้วนแต่เป็นผู้มีชื่อเสียงในวงการ เช่น Krashen, Stevich, Curran, Swain และ Di Pietro เป็นต้น และยิ่งกว่านั้นชื่อ บรรณาธิการก็เป็นหลักประกันที่มีน้ำหนักของหนังสือที่เพียงพออยู่แล้ว

บทความต่าง ๆ นั้นรวมทั้งสิ้น 32 บทความ แบ่งเป็น 7 ภาคดังนี้

1. Pragmatic orientations.
2. Teacher/individual orientations.
3. Social/therapeutic orientations.
4. Roles and drama.
5. Natural orientations.
6. Fun and games.
7. Program/experiment reports.

เมื่อจบแต่ละบทความจะมี discussion questions ไว้ให้ผู้ใช้นั่งหรือนักศึกษาได้อภิปรายถกเถียงกันเกี่ยวกับสิ่งที่บทความได้กล่าวไว้ข้างต้น

เหมาะกับนักศึกษาฝึกหัดครู และครูประจำการ